

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 670/2011

z dnia 12 lipca 2011 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 607/2009 ustanawiające niektóre szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do chronionych nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, określić tradycyjnych, etykietowania i prezentacji niektórych produktów sektora wina

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 121 akapit pierwszy lit. k), l) i m) oraz jego art. 203b w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 792/2009 z dnia 31 sierpnia 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady, zgodnie z którymi państwa członkowskie przekazują Komisji informacje i dokumenty dotyczące wdrożenia wspólnej organizacji rynków, systemu płatności bezpośrednich, promocji produktów rolnych oraz systemów stosowanych w odniesieniu do regionów najbardziej oddalonych i mniejszych wysp Morza Egejskiego ⁽²⁾ ustanawia wspólne zasady przekazywania Komisji informacji i dokumentów przez właściwe organy państw członkowskich. Zasady te w szczególności obejmują obowiązek korzystania przez państwa członkowskie z systemów informatycznych udostępnianych im przez Komisję oraz zatwierdzanie praw dostępu dla organów lub osób upoważnionych do przekazywania informacji. Ponadto rozporządzeniem tym ustanawia się wspólne zasady dotyczące systemów informatycznych, dzięki którym systemy te zapewniają autentyczność, integralność i trwałą czytelność przesyłanych dokumentów oraz ochronę danych osobowych.
- (2) Zgodnie z tytułem II rozdział I sekcja Ia rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 Komisja opracowała system informatyczny umożliwiający elektroniczne zarządzanie dokumentami i procedurami w ramach jej własnych wewnętrznych procedur oraz w relacjach z organami zaangażowanymi w zarządzanie chronionymi nazwami pochodzenia i chronionymi oznaczeniami geograficznymi i określeniami tradycyjnymi, który pozwala zarządzać za pomocą środków elektronicznych dokumentami i procedurami wymaganymi na mocy rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 607/2009 z dnia 14 lipca 2009 r. ustanawiającego niektóre szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do chronionych nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, określić tradycyjnych, etykietowania i prezentacji niektórych produktów sektora wina ⁽³⁾, bądź we współpracy

z właściwymi organami w państwach członkowskich i państwach trzecich, bądź z organizacjami zawodowymi i osobami fizycznymi lub prawnymi zainteresowanymi działaniem w ramach tych regulacji.

- (3) Stwierdza się, że system ten pozwala, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 792/2009 lub stosując, z odpowiednimi zmianami, zasady przez nie ustanowione, przekazywać niektóre informacje przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 607/2009, w szczególności w odniesieniu do procedur stosowanych w ochronie oznaczeń geograficznych, nazw pochodzenia i określeń tradycyjnych, utrzymywania bazy danych dotyczącej odnośnych nazw i rejestrów przewidzianych w ramach ochrony tych nazw.
- (4) Ponadto systemy informatyczne wdrożone przez Komisję i już działające w zakresie przekazywania informacji dotyczących organów właściwych do kontroli przeprowadzanych w ramach wspólnej polityki rolnej pozwala zrealizować konkretne cele w tej dziedzinie, jeśli chodzi o chronione nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne oraz określenia tradycyjne. Systemy te powinny być stosowane w przekazywaniu informacji dotyczących organów odpowiedzialnych za rozpatrywanie wniosków o objęcie ochroną nazw na poziomie państw członkowskich lub państw trzecich, jak również w przekazywaniu informacji dotyczących organów odpowiedzialnych za zapewnienie procedury certyfikacji win nieposiadających chronionej nazwy pochodzenia, ani chronionego oznaczenia geograficznego.
- (5) Ze względu na skuteczne zarządzanie administracyjne oraz uwzględniając systemy informatyczne wdrożone przez Komisję należy uprościć przekazywanie informacji oraz usprawnić sposób zarządzania nimi i ich udostępniania na podstawie rozporządzenia (WE) nr 607/2009, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 792/2009. Z tego względu, celem stworzenia właściwym organom państw członkowskich możliwości zapoznania się z przepisami ustawowymi, wykonawczymi lub administracyjnymi wprowadzonymi na poziomie krajowym zgodnie z art. 118z ust. 2 i art. 120a rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, oraz uproszczenia i ułatwienia kontroli i współpracy pomiędzy państwami członkowskimi, o których mowa w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 555/2008 ⁽⁴⁾, wydaje się właściwe zwrócić się do państw członkowskich o przekazywanie pewnych informacji mających szczególne znaczenie w ramach certyfikacji produktów oraz przewidzenia, aby Komisja udostępniała te informacje właściwym organom i społeczeństwu, jeżeli są one użyteczne dla konsumenta.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 228 z 1.9.2009, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 193 z 24.7.2009, s. 60.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1.

- (6) Należy między innymi ustalić, dla celów przejrzystości i celem zmniejszenia obciążeń administracyjnych, treść niektórych przekazywanych informacji, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 607/2009 oraz uprościć procedury.
- (7) Środki przejściowe przyjęte w celu ułatwienia przejścia od przepisów rozporządzeń Rady (WE) nr 1493/1999⁽¹⁾ i (WE) nr 479/2008⁽²⁾ do przepisów rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 stwarzają trudności w interpretacji zakresu i czasu trwania stosowanych procedur. Należy ponadto szczegółowo określić zakres przepisów art. 118s rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, w powiązaniu z przepisami art. 118q, jeśli chodzi o rodzaj zmian, o których tam mowa, okres odniesienia i czas trwania okresu przejściowego.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 607/2009.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 607/2009 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Wniosek o objęcie ochroną

Wniosek o objęcie ochroną nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego zawiera dokumenty wymagane w art. 118c i 118d rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz specyfikację produktu i jednolity dokument.

Wniosek i jednolity dokument są przekazywane Komisji zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia.”;

- 2) art. 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Składanie wniosku

1. Za datę złożenia wniosku do Komisji uznaje się dzień otrzymania wniosku przez Komisję.

2. Komisja potwierdza otrzymanie wniosku właściwym organom państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, lub wnioskodawcy mającemu siedzibę w państwie trzecim, oraz nadaje numer aktom wniosku.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- numer akt;
- nazwę, która ma być zarejestrowana;
- datę otrzymania wniosku.”;

- 3) art. 11 otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1.

„Artykuł 11

Dopuszczalność

1. Wniosek jest dopuszczalny, jeżeli jednolity dokument jest należycie wypełniony, a dokumenty uzupełniające zostały dołączone do wniosku. Jednolity dokument uznaje się za należycie wypełniony, jeżeli wypełnione zostały wszystkie wymagane obowiązkowe pozycje przedstawione w systemach informatycznych, o których mowa w art. 70a.

W takim przypadku wniosek uznaje się za dopuszczalny z dniem otrzymania go przez Komisję. Wnioskodawca zostaje o tym poinformowany.

Data ta jest podawana do wiadomości publicznej.

2. Jeżeli wniosek nie został wypełniony lub został wypełniony jedynie częściowo lub dokumenty uzupełniające, o których mowa w ust. 1, nie zostały dostarczone w tym samym czasie co wniosek o rejestrację lub jeżeli brakuje niektórych dokumentów, wniosek nie jest dopuszczalny.

3. W przypadku niedopuszczalności wniosku właściwe organy państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, lub wnioskodawca mający siedzibę w państwie trzecim, zostają poinformowani o przyczynach niedopuszczalności ze wskazaniem, że do nich należy złożenie nowego wniosku należycie wypełnionego.”;

- 4) art. 12 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeżeli dopuszczalny wniosek nie spełnia wymogów określonych w art. 118b i 118c rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, Komisja informuje organy państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, lub wnioskodawcę mającego siedzibę w państwie trzecim o przyczynach odrzucenia, wyznaczając termin wycofania, zmiany wniosku lub przedłożenia uwag, przy czym termin ten nie może być krótszy niż dwa miesiące.”;

- 5) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Składanie sprzeciwu w ramach procedury wspólnotowej

1. Sprzeciw, o którym mowa w art. 118h rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, przekazuje się zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia. Za datę złożenia sprzeciwu do Komisji uznaje się dzień, w którym sprzeciw ten otrzymała Komisja. Data ta jest podawana do wiadomości organom i osobom, których dotyczy niniejsze rozporządzenie.

2. Komisja potwierdza otrzymanie sprzeciwu i nadaje numer aktom sprzeciwu.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- numer akt;
- datę otrzymania sprzeciwu.”;

6) art. 18 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 18

Rejestr

1. »Rejestr chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych«, zwany dalej »rejestrem«, jest sporządzany i prowadzony przez Komisję zgodnie z art. 118n rozporządzenia (WE) nr 1234/2007. Jest on stworzony w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus« na podstawie decyzji przyznających danym nazwom objęcie ochroną.

2. Zatwierdzoną nazwę pochodzenia lub oznaczenie geograficzne wpisuje się rejestru.

W przypadku nazw zarejestrowanych na mocy art. 118s ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, Komisja wpisuje do rejestru dane przewidziane w ust. 3 niniejszego artykułu.

3. Komisja wpisuje do rejestru następujące dane:

- a) chronioną nazwę;
- b) numeru akt;
- c) zapis, że nazwa podlega ochronie jako oznaczenie geograficzne lub nazwa pochodzenia;
- d) nazwę kraju lub krajów pochodzenia;
- e) datę rejestracji;
- f) odniesienie do instrumentu prawnego chroniącego nazwę;
- g) odniesienie do jednolitego dokumentu.

4. Rejestr jest ogólnie dostępny.”;

7) art. 20 ust. 1, 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„1. Wniosek o zatwierdzenie zmian specyfikacji produktu o chronionej nazwie pochodzenia lub chronionym oznaczeniu geograficznym, złożony przez wnioskodawcę, o którym mowa w art. 118e rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jest przekazywany zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

2. Wniosek o zatwierdzenie zmian specyfikacji na podstawie art. 118q ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 jest dopuszczalny, jeżeli informacje wymagane z tytułu art. 118c ust. 2 tego rozporządzenia oraz należycie wypełniony wniosek zostały przesłane do Komisji.

3. Do celów stosowania przepisów art. 118q ust. 2 zdanie pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, art. 9–18 niniejszego rozporządzenia stosuje się z odpowiednimi zmianami.”;

8) art. 21 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 21

Składanie wniosku o anulowanie

1. Wniosek o anulowanie złożony zgodnie z art. 118r rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 przekazuje się zgodnie

z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia. Za datę złożenia wniosku o anulowanie do Komisji uznaje się dzień otrzymania wniosku przez Komisję. Data ta jest podawana do wiadomości publicznej.

2. Komisja potwierdza otrzymanie wniosku o anulowanie i nadaje numer aktom wniosku.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- a) numer akt;
- b) datę otrzymania wniosku.

3. Ustępy 1 i 2 nie mają zastosowania, jeżeli procedurę anulowania wszczynają Komisja.”;

9) w art. 22 dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Przekazanie informacji, o których mowa w ust. 3, odbywa się zgodnie z art. 70a ust. 1.”;

10) w art. 23 ust. 1 dodaje się akapit trzeci w brzmieniu:

„Przekazanie informacji, o których mowa w akapicie pierwszym i drugim, odbywa się zgodnie z art. 70a ust. 1.”;

11) art. 28 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Wniosek jest przekazywany zgodnie z art. 70a ust. 1. Za datę złożenia wniosku o przekształcenie do Komisji uznaje się dzień otrzymania wniosku przez Komisję.”;

12) art. 30 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 30

Wniosek o objęcie ochroną

1. Wniosek o objęcie ochroną określenia tradycyjnego jest przekazywany przez właściwe organy państwa członkowskiego lub państwa trzeciego lub reprezentatywną organizację zawodową zgodnie z art. 70a ust. 1. Towarzystwem mu przepisy państwa członkowskiego lub zasady mające zastosowanie do producentów wina w państwie trzecim, regulujące stosowanie danej nazwy, oraz odniesienie do tych przepisów lub zasad.

2. W przypadku wniosku złożonego przez reprezentatywną organizację zawodową mającą siedzibę w państwie trzecim, wnioskodawca przekazuje także Komisji szczegółowe informacje dotyczące reprezentatywnych organizacji zawodowych i ich członków, zgodnie z art. 70a ust. 1. Komisja podaje te informacje do wiadomości publicznej.”;

13) art. 33 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 33

Składanie wniosku

1. Za datę złożenia wniosku do Komisji uznaje się dzień otrzymania wniosku przez Komisję.

2. Komisja potwierdza otrzymanie wniosku właściwym organom państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, lub wnioskodawcy mającemu siedzibę w państwie trzecim, oraz nadaje numer aktom wniosku.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- a) numer akt;
- b) określenie tradycyjne;
- c) datę otrzymania wniosku.”;

14) art. 34 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 34

Dopuszczalność

1. Wniosek jest dopuszczalny, jeżeli formularz wniosku został należycie wypełniony i dołączono do niego wymaganą dokumentację zgodnie z art. 30. Formularz wniosku uznaje się za należycie wypełniony, jeżeli wypełnione zostały wszystkie wymagane obowiązkowe pozycje przedstawione w systemach informatycznych, o których mowa w art. 70a.

W takim przypadku wniosek uznaje się za dopuszczalny z dniem otrzymania go przez Komisję. Wnioskodawca zostaje o tym poinformowany.

Data ta jest podawana do wiadomości publicznej.

2. Jeżeli formularz wniosku nie został wypełniony lub został wypełniony jedynie częściowo lub dokumenty uzupełniające, o których mowa w ust. 1, nie zostały dostarczone w tym samym czasie co wniosek lub jeżeli brakujące niektórych dokumentów, wniosek nie jest dopuszczalny.

3. W przypadku niedopuszczalności wniosku organy państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, lub wnioskodawca mający siedzibę w państwie trzecim, zostają poinformowani o przyczynach niedopuszczalności ze wskazaniem, że do nich należy złożenie nowego, należycie wypełnionego wniosku.”;

15) art. 37 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Sprzeciw jest zgłaszany zgodnie z art. 70a ust. 1. Za datę zgłoszenia sprzeciwu do Komisji uznaje się dzień, w którym sprzeciw ten otrzymała Komisja.

3. Komisja potwierdza otrzymanie sprzeciwu i nadaje numer aktom sprzeciwu.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- a) numer akt;
- b) datę otrzymania sprzeciwu.”;

16) art. 40 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 40

Ochrona ogólna

1. Jeżeli określenie tradycyjne, w odniesieniu do którego złożono wniosek o objęcie ochroną, spełnia warunki prze-

widziane w art. 118u ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz art. 31 i 35 niniejszego rozporządzenia, oraz nie zostało odrzucone na podstawie art. 36, 38 i 39 niniejszego rozporządzenia, określenie tradycyjne zostaje umieszczone i zdefiniowane w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus« zgodnie z art. 118u ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, na podstawie informacji przekazanych Komisji zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia wraz ze wskazaniem:

- a) języka, o którym mowa w art. 31 ust. 1;
- b) kategorii produktu winnego lub kategorii, których dotyczy ochrona;
- c) odniesienia do prawodawstwa krajowego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, w ramach którego określenie tradycyjne zostało zdefiniowane i uregulowane, lub do przepisów dotyczących producentów wina w państwach trzecich, w tym wywodzących się z reprezentatywnych organizacji zawodowych w przypadku braku przepisów krajowych w tych państwach trzecich;
- d) streszczenia definicji lub warunków stosowania;
- e) nazwy kraju lub krajów pochodzenia;
- f) daty wprowadzenia do elektronicznej bazy danych »E-Bacchus«.

2. Określenia tradycyjne umieszczone w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus« są objęte ochroną wyłącznie w języku i w odniesieniu do kategorii produktów winiarskich określonych we wniosku, przed:

- a) wszelkim niewłaściwym stosowaniem, nawet jeżeli chronionemu określeniu towarzyszą wyrażenia takie jak: »styl«, »typ«, »metoda«, »jak produkowane w«, »imitacja«, »smak«, »sposób« i tym podobne;
- b) wszelkim innym nieprawdziwym lub wprowadzającym w błąd oznaczeniem charakteru, cech charakterystycznych lub zasadniczych właściwości produktu na wewnętrznym lub zewnętrznym opakowaniu, w materiałach reklamowych lub dokumentach związanych z tym produktem;
- c) wszelkimi innymi praktykami mogącymi wprowadzić konsumenta w błąd, w szczególności mogącymi sprawiać wrażenie, że wino kwalifikuje się do chronionego określenia tradycyjnego.

3. Określenia tradycyjne umieszczone w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus« są podawane do wiadomości publicznej.”;

17) art. 42 ust. 1 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Stosowanie chronionego określenia homonimicznego jest uwarunkowane istnieniem w praktyce wystarczającego rozróżnienia między chronionym później określeniem homonimicznym a określeniem tradycyjnym już umieszczonym w elektronicznej bazie »E-Bacchus«, z uwzględnieniem potrzeby równego traktowania zainteresowanych producentów i unikania wprowadzania konsumenta w błąd.”;

18) art. 45 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 45

Składanie wniosku o anulowanie

1. Państwo członkowskie, państwo trzecie lub osoba fizyczna lub prawna, które posiadają prawnie uzasadniony interes, mogą złożyć do Komisji należycie umotywowany wniosek o anulowanie zgodnie z art. 70a ust. 1. Za datę złożenia wniosku do Komisji uznaje się dzień otrzymania wniosku przez Komisję. Data ta jest podawana do wiadomości publicznej.

2. Komisja potwierdza otrzymanie wniosku i nadaje numer aktom wniosku.

Potwierdzenie odbioru zawiera co najmniej następujące elementy:

- a) numer akt;
- b) datę otrzymania wniosku.

3. Ustępy 1 i 2 nie mają zastosowania, jeżeli procedurę anulowania wszczynają Komisja.”;

19) art. 47 ust. 5 otrzymuje następujące brzmienie:

„5. Kiedy anulowanie staje się skuteczne, Komisja usuwa przedmiotowe określenie z wykazu zamieszczonego w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus«.”;

20) art. 63 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwy organ lub organy odpowiedzialne za zapewnienie procedury certyfikacji określonej w art. 118z ust. 2 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 zgodnie z kryteriami określonymi w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (*).

Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji przed dniem 1 października 2011 r. następujące informacje, jak również ich ewentualne zmiany, zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia:

- a) nazwę, adres, punkty kontaktowe, w tym adresy elektroniczne organu lub organów odpowiedzialnych za stosowanie niniejszego artykułu;
- b) jeśli to konieczne – nazwę, adres, punkty kontaktowe, w tym adresy elektroniczne instytucji upoważnionych przez organy odpowiedzialne za stosowanie niniejszego artykułu;
- c) środki podjęte w celu wdrożenia niniejszego artykułu, o ile przepisy te mają szczególne znaczenie dla współpracy między państwami członkowskimi, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 555/2008;
- d) odmiany winorośli, których dotyczy stosowanie art. 118z ust. 2 i 120a rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Komisja sporządza i aktualizuje wykaz nazw i adresów właściwych organów i upoważnionych instytucji, jak

również zatwierdzone odmiany winorośli, w oparciu o informacje przekazane przez państwa członkowskie. Komisja podaje ten wykaz do wiadomości publicznej.

(*) Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1.”;

21) w rozdziale V dodaje się dwa nowe art. 70a i 70b w brzmieniu:

„Artykuł 70a

Metoda przekazywania informacji pomiędzy Komisją a państwami członkowskimi, państwami trzecimi i innymi podmiotami

1. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu dokumenty i informacje niezbędne do celów stosowania niniejszego rozporządzenia są przekazywane Komisji w następujący sposób:

- a) w odniesieniu do właściwych organów państw członkowskich – za pomocą systemu informatycznego udostępnionego im przez Komisję zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 729/2009;
- b) w odniesieniu do właściwych organów i reprezentatywnych organizacji zawodowych z państw trzecich, jak również osób fizycznych lub prawnych posiadających prawnie uzasadniony interes z tytułu niniejszego rozporządzenia – drogą elektroniczną z zastosowaniem metod i formularzy udostępnionych przez Komisję i dostępnych na warunkach określonych w załączniku XVIII do niniejszego rozporządzenia.

Niemniej przekazanie informacji może odbywać się w formie papierowej przy użyciu wspomnianych formularzy.

Złożenie wniosku i treść przekazywanych informacji wchodzi w zakres, w zależności od przypadku, kompetencji właściwych organów wyznaczonych przez państwo trzecie, reprezentatywne organizacje zawodowe mające siedzibę w państwach trzecich lub zainteresowane osoby fizyczne bądź prawne.

2. Przekazywanie i udostępnianie przez Komisję informacji organom i osobom, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, oraz, w razie potrzeby, podawanie ich do wiadomości publicznej, odbywa się za pomocą systemów informatycznych wdrożonych przez Komisję.

Organy i osoby, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, mogą zwrócić się do Komisji zgodnie z załącznikiem XIX, aby otrzymać informacje dotyczące szczegółowych zasad dostępu do systemów informatycznych, przekazywanych informacji i ich udostępniania.

3. Artykuł 5 ust. 2 oraz art. 6, 7 i 8 rozporządzenia (WE) nr 792/2009 stosują się, z odpowiednimi zmianami, do przekazywania i udostępniania informacji, o których mowa w ust. 1 lit. b) oraz ust. 2 niniejszego artykułu.

4. Do celów stosowania ust. 1 lit. b) przyznania praw dostępu do systemów informatycznych właściwym organom i reprezentatywnym organizacjom zawodowym państw trzecich, jak również osobom fizycznym i prawnym posiadającym prawnie uzasadniony interes do działania z tytułu niniejszego rozporządzenia, dokonują osoby odpowiedzialne za systemy informatyczne w Komisji.

W stosownych przypadkach osoby odpowiedzialne za systemy informatyczne w Komisji zatwierdzają prawo dostępu na podstawie:

- a) informacji dotyczących właściwych organów wyznaczonych przez państwa trzecie, wraz z ich punktami kontaktowymi i adresami elektronicznymi posiadanymi przez Komisję z tytułu umów międzynarodowych lub przekazanych Komisji zgodnie z tymi umowami;
- b) oficjalnego wniosku państwa trzeciego określającego szczegółowo informacje dotyczące organów odpowiedzialnych za przekazywanie dokumentów i informacji niezbędnych do celów stosowania ust. 1 lit. b), jak również dane punktów kontaktowych i adresy elektroniczne danych organów;
- c) wniosku reprezentatywnej organizacji zawodowej państwa trzeciego lub osoby fizycznej lub prawnej, udowadniającego ich tożsamość, interes prawny i wskazującego adres elektroniczny.

Po zatwierdzeniu praw dostępu, prawa te zostają aktywne przez osoby odpowiedzialne za systemy informatyczne w Komisji.

Artykuł 70b

Przekazywanie i udostępnianie informacji dotyczących organów właściwych do rozpatrywania wniosków na szczeblu krajowym

1. Zgodnie z art. 70a ust. 1 państwa członkowskie przekazują Komisji przed dniem 1 października 2011 r. nazwę, adres i dane punktu kontaktowego, w tym adresy elektroniczne, służb odpowiedzialnych za stosowanie art. 118f ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również ewentualne ich zmiany.

2. Komisja sporządza i aktualizuje wykaz nazw i adresów właściwych organów państw członkowskich lub państw trzecich w oparciu o informacje przekazane przez państwa członkowskie zgodnie z ust. 1 lub przez państwa trzecie zgodnie z umowami międzynarodowymi zawartymi z Unią. Komisja podaje ten wykaz do wiadomości publicznej.;

22) art. 71 ust. 1 i 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 71

Nazwy win chronione na mocy rozporządzenia (WE) nr 1493/1999

1. Przesłania dokumentów, o których mowa w art. 118s ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, zwanych dalej

»dokumentacją«, oraz zmian specyfikacji, o których mowa w art. 73 ust. 1 lit. c) i d) oraz art. 73 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, dokonują państwa członkowskie zgodnie z art. 70a ust. 1 niniejszego rozporządzenia z poszanowaniem następujących zasad i procedur:

- a) Komisja potwierdza odbiór dokumentacji lub zmiany w sposób określony w art. 9 niniejszego rozporządzenia;
- b) dokumentację lub zmianę uznaje się za dopuszczalną z dniem ich odbioru przez Komisję, na warunkach ustalonych w art. 11 niniejszego rozporządzenia oraz pod warunkiem otrzymania ich przez Komisję najpóźniej dnia 31 grudnia 2011 r.;
- c) Komisja potwierdza umieszczenie w rejestrze danej chronionej nazwy pochodzenia lub danego chronionego oznaczenia geograficznego zgodnie z art. 18 niniejszego rozporządzenia wraz z ewentualnymi zmianami oraz nadaje im numer akt;
- d) Komisja bada ważność dokumentacji, w odpowiednim przypadku uwzględniając otrzymane zmiany, w terminie ustalonym w art. 12 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

2. Komisja może zdecydować o anulowaniu danej nazwy pochodzenia lub danego oznaczenia geograficznego zgodnie z art. 118s ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 na podstawie dostępnych dokumentów zgodnie z art. 118s ust. 2 tego rozporządzenia.”;

23) art. 73 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 73

Przepisy przejściowe

1. Procedura przewidziana w art. 118s rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 ma zastosowanie w następujących przypadkach:

- a) w odniesieniu do każdej nazwy wina zgłoszonej państwu członkowskiemu jako nazwa pochodzenia lub oznaczenie geograficzne i zatwierdzonej przez nie przed dniem 1 sierpnia 2009 r.;
- b) w odniesieniu do każdej nazwy wina zgłoszonej państwu członkowskiemu jako nazwa pochodzenia lub oznaczenie geograficzne przed dniem 1 sierpnia 2009 r., zatwierdzonej przez nie i przekazanej Komisji przed dniem 31 grudnia 2011 r.;
- c) w odniesieniu do każdej zmiany specyfikacji zgłoszonej państwu członkowskiemu przed dniem 1 sierpnia 2009 r. i przekazanej przez nie Komisji przed dniem 31 grudnia 2011 r.;
- d) w odniesieniu do każdej nieznaczącej zmiany specyfikacji zgłoszonej państwu członkowskiemu począwszy od dnia 1 sierpnia 2009 r. i przekazanej przez nie Komisji przed dniem 31 grudnia 2011 r.

2. Procedura, o której mowa w art. 118q rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, nie ma zastosowania do zmian specyfikacji zgłoszonych państwu członkowskiemu począwszy od dnia 1 sierpnia 2009 r. i przekazanych przez nie Komisji przed dniem 30 czerwca 2014 r., jeżeli zmiany te mają na celu wyłącznie dostosowanie do art. 118c rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i niniejszego rozporządzenia specyfikacji przekazanej Komisji na mocy art. 118s ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

3. Wina wprowadzone do obrotu lub opatrzone etykietą przed dniem 31 grudnia 2010 r., które są zgodne z przepisami mającymi zastosowanie przed dniem 1 sierpnia 2009 r., mogą być wprowadzone do obrotu do czasu wyczerpania zapasów.”

- 24) skreśla się załączniki I–IX, XI i XII;
- 25) załączniki XVIII i XIX dodaje się zgodnie z tekstem znajdującym się w załącznikach I i II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niemniej art. 1 pkt 20 niniejszego rozporządzenia dotyczący art. 63 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 607/2009, jak również art. 1 pkt 21 niniejszego rozporządzenia dotyczący art. 70b rozporządzenia (WE) nr 607/2009, mają zastosowanie począwszy od dnia 1 września 2011 r.

Informacje przesłane dobrowolnie przez właściwe organy państw członkowskich za pomocą systemów informatycznych wdrożonych przez Komisję zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 607/2009 zmienionym art. 1 niniejszego rozporządzenia, w okresie pomiędzy dniem 1 czerwca 2011 r. a dniem, z którym niniejsze rozporządzenie będzie stosowane, uznaje się za przekazane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 607/2009, zanim zostało zmienione niniejszym rozporządzeniem.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK XVIII

Dostęp do metod i formularzy określonych w art. 70a ust. 1 lit. b)

Metody i formularze elektroniczne, o których mowa w art. 70a ust. 1 lit. b), są ogólnie dostępne w elektronicznej bazie danych »E-Bacchus« sporządzonej przez Komisję za pomocą systemów informatycznych:

<http://ec.europa.eu/agriculture/markets/wine/e-bacchus/>

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK XIX

Szczegółowe zasady dotyczące przekazywania i udostępniania informacji, o których mowa w art. 70a ust. 2

W celu uzyskania informacji na temat szczegółowych zasad dostępu do systemów informatycznych, przesyłania informacji i ich udostępniania, organy i osoby, których dotyczy niniejsze rozporządzenie, zwracają się do Komisji na następujący adres:

Funkcyjna skrzynka pocztowa: AGRI-CONTACT-EBACCHUS@ec.europa.eu
